

HERZ Valvola a sfera di zona con caratteristica equipercentuale

Scheda tecnica per
2117
edizione
0712

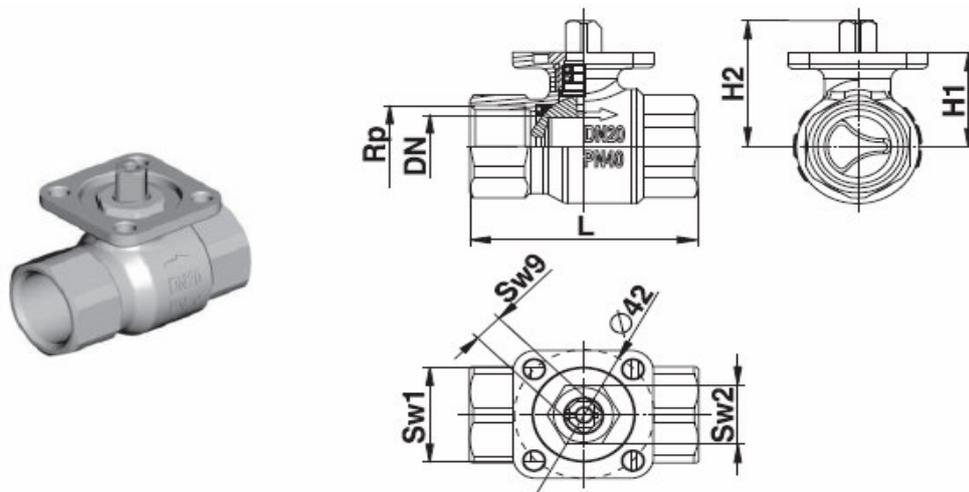


Immagine prodotto

Codice	DN	PN	Rp	L	H1	H2	Sw1	Sw2	kvs	kg
1 2117 11	15	40	1/2"	60	27,5	38	25	19	5	0,25
1 2117 12	20	40	3/4"	68	30,5	41	31	19	8	0,36
1 2117 13	25	40	1"	81	38	48,5	41	20	12,5	0,67
1 2117 14	32	25	1 1/4"	95	41,5	52	51	20	20	1,09
1 2117 15	40	25	1 1/2"	106	47	57,5	55	20	32	1,49
1 2117 16	50	25	2"	127	54,8	65,3	70	20	50	2,61

Dimensioni in mm

Versione con maniglia
Codice 1 2117 0x

Corpo	ottone forgiato (CW602N) secondo EN 12420
Manicotti di collegamento	ottone forgiato (CW602N) secondo EN 12420
Sfera	ottone stampato (CW602N) con foro a V, cromata lucida
Sede della sfera	teflon (PTFE) con o-ring (EPDM)
Vitone	ottone (CW614N)
Tenuta del vitone	doppio o-ring (EPDM)
Sede del vitone	teflon (PTFE)
Ghiera di bloccaggio	ottone (CW614N)
Tenuta della ghiera di bloccaggio	o-ring (EPDM)
Filetti manicotti	ISO 7/1 Rp

Materiali

Pressione di esercizio	a seconda della dimensione
Temperatura di esercizio	da -10 °C a +110 °C
Fluido	acqua fredda e calda, acqua potabile, acqua con max 50% di glicole
Angolo di rotazione del vitone	90°
Coppia (alla pressione nominale)	< 8 Nm

Dati di funzionamento

1 7712 60	Servomotore 230V, 2 punti	1 2100 90	Leva per azionamento manuale
1 7712 61	Servomotore 230 V, 3 punti		
1 7712 62	Servomotore 24V, modulante		

Accessori



ci riserviamo eventuali modifiche di adeguamento al progresso tecnico.

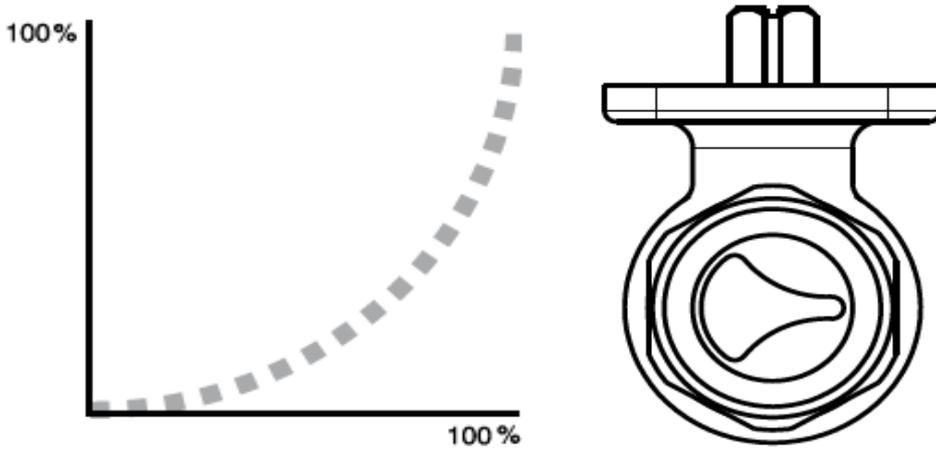
La valvola a sfera di zona a 2 vie Herz permette una regolazione precisa, modulante e senza perdite in circuiti di riscaldamento, raffreddamento e aria.

- Pressione nominale 40 bar
- Diametro nominale da DN 15 a DN 50
- Sfera con caratteristica equipercentuale
- Vitone con ampia superficie di scorrimento e anello di tenuta in teflon
- Alto rapporto di turndown: 500:1
- Bassa coppia grazie agli o-ring di tenuta

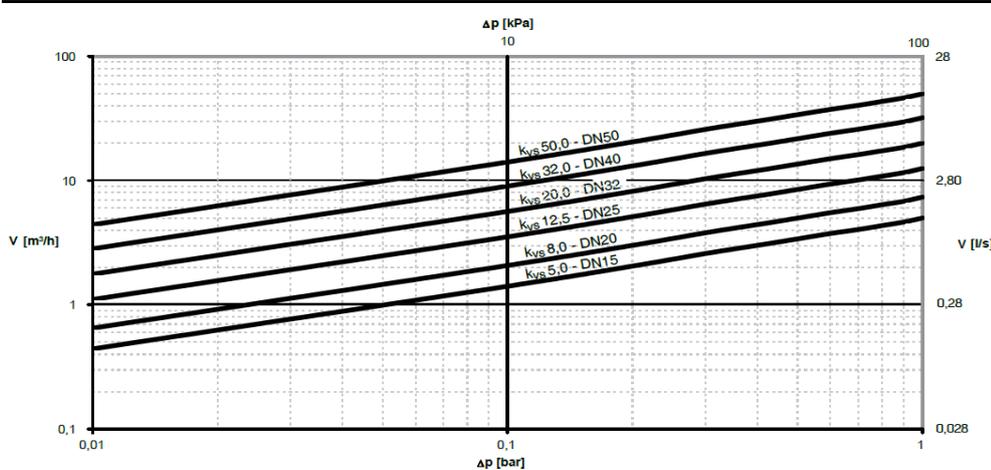
Caratteristiche

La valvola di controllo Herz è caratterizzata da un'elevata affidabilità e precisione. Il vitone della valvola a sfera si collega al servomotore in maniera sicura e semplice. Grazie alla particolare forma del foro di passaggio nella sfera la caratteristica della valvola è di tipo equipercentuale e la tenuta della sfera è garantita da una sede in teflon. Le tenute con o-ring permettono con un piccolo movimento assiale una bassa coppia e perciò una buona capacità di movimento della sfera. Gli o-ring non possono essere sostituiti.

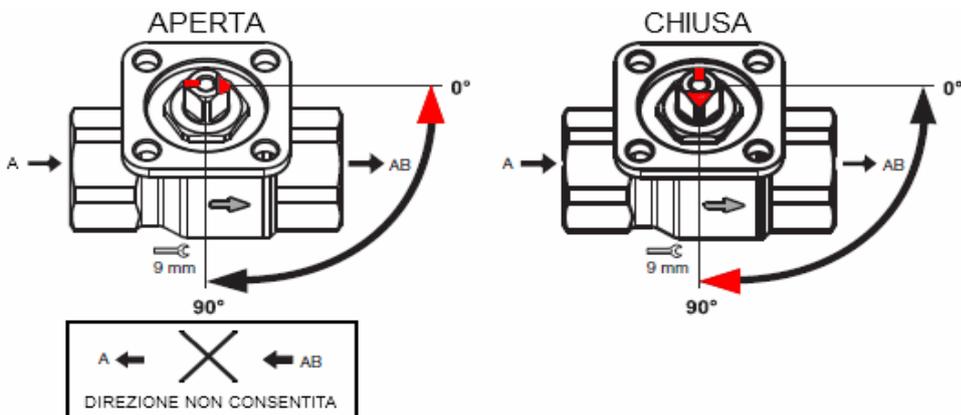
Descrizione



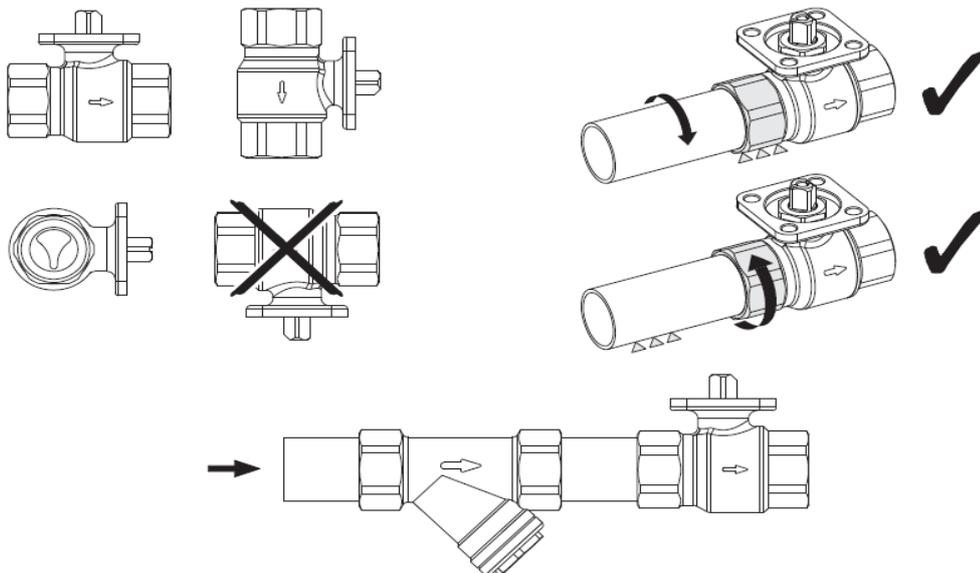
Caratteristica della valvola



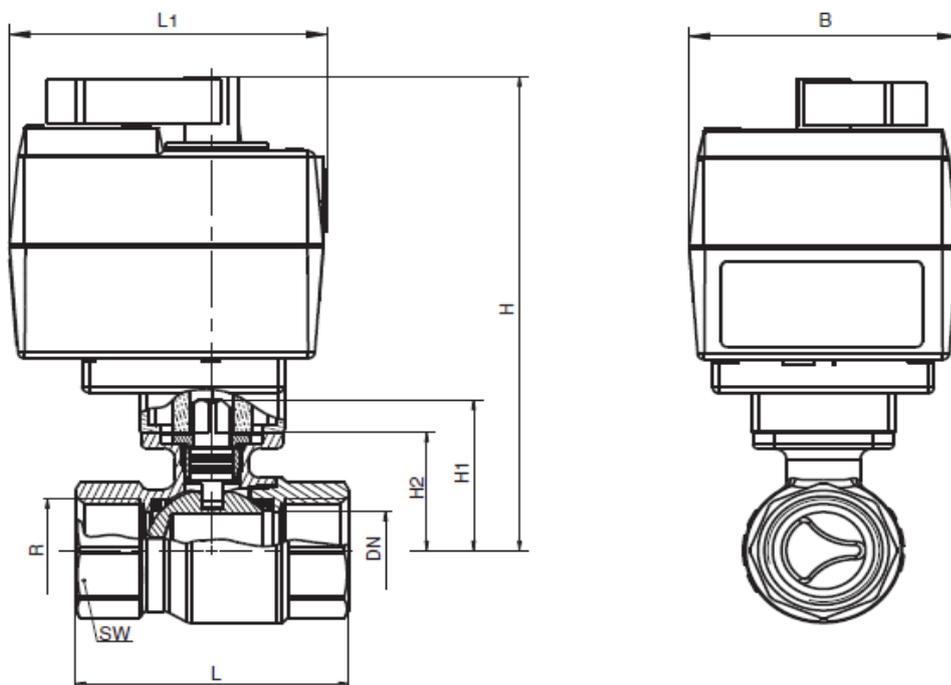
Perdite di carico



Note



Dimensioni con servomotore



Codice	DN	R	L	L1	H	H1	H2	B	SW
1 2117 11	15	1/2"	60	93	137	38	28	80	25
1 2117 12	20	3/4"	68	93	140	41	31	80	31
1 2117 13	25	1"	81	93	147	49	38	80	41
1 2117 14	32	1 1/4"	95	93	151	52	42	80	50
1 2117 15	40	1 1/2"	106	93	156	58	47	80	55
1 2117 16	50	2"	127	93	164	65	55	80	70

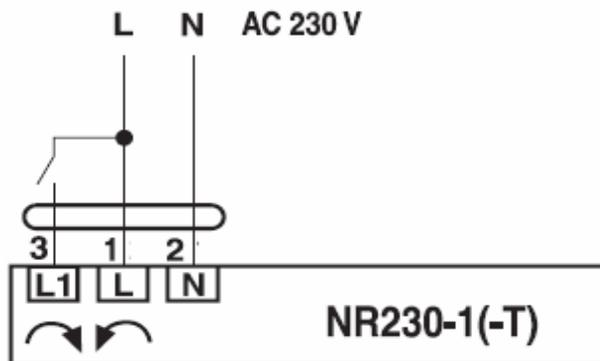
Il servomotore a 2 punti è normalmente aperto. L'angolo di rotazione del servomotore è di 90°. Al raggiungimento del fine corsa il motore si spegne.

Servomotore a 2 punti

Il servomotore dispone di una leva per la disinserzione del servomeccanismo e la movimentazione manuale, temporanea, della valvola.

Il corpo del servomotore non deve essere aperto da nessuno se non dal costruttore. All'interno alcune parti possono essere sostituite in caso di avaria.

Nota di sicurezza



Schema di collegamento
1 7712 60

Controllare i numeri sui cavi
del servomotore

Tensione nominale	AC 230 V - 50/60 Hz
Range alimentazione	AC 198...264
Assorbimento	3,5 VA
Consumo	3,5 W
Funzionamento manuale	Sblocco per disimpegno temporaneo o permanente
Coppia (a tensione nominale)	min. 10 Nm
Angolo di rotazione	90°
Tempo di rotazione	140 s
Rumorosità	35 dB(A)
Indicatore graduato	posizione da 0...1
Classe isolamento	II (doppio isolamento)
Grado di protezione	IP40
Temperatura ambiente	da 0 a 50 °C (ciclo di lavoro 140/35 s)
Temperatura del fluido	da +5 a +120 °C
Temperatura di stoccaggio	da -30 a +80 °C
Grado di umidità	test secondo EN 60730-1
Compatibilità elettromagnetica	EMC CE secondo 89/336/CEE
Direttiva bassa tensione	73/23/CEE
Tipo di funzionamento	1.B (secondo EN 60730-1)
Manutenzione	esente

Specifiche tecniche

Il servomotore a 3 punti può essere usato come ON/OFF o per il funzionamento a 3 punti (apri - stop - chiusi). L'angolo di rotazione del servomotore è di 90°. Al raggiungimento del fine corsa il motore si spegne.

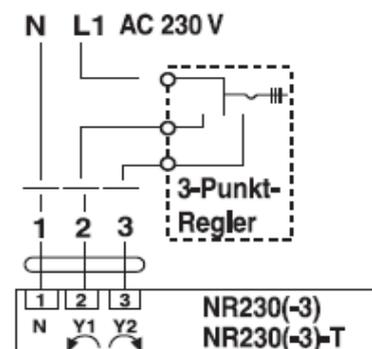
Il servomotore dispone di una leva per la disinserimento del servomeccanismo e la movimentazione manuale, temporanea, della valvola. Il servomotore ha un indicatore di posizione tramite il quale è possibile individuare l'apertura (0...100%) della valvola.

Il corpo del servomotore non deve essere aperto da nessuno se non dal costruttore. All'interno alcune parti possono essere sostituite in caso di avaria.

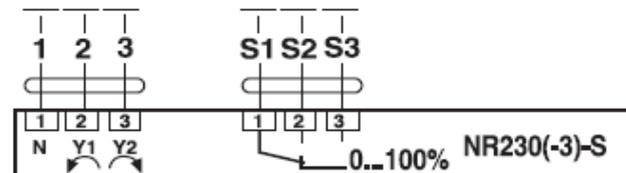
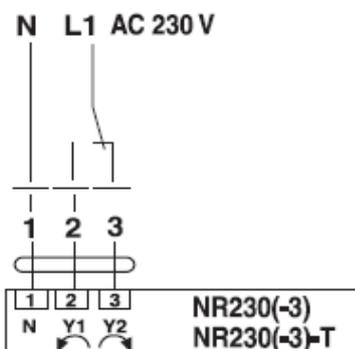
Servomotore a 3 punti

Nota di sicurezza

Funzionamento a 3 punti



Funzionamento on/off



Schema di collegamento
1 7712 61

Controllare i numeri sui cavi
del servomotore

Schema di collegamento

valido anche per 1 7712 63
Servomotore a 3 punti per
valvola a 3 vie modello 2137

Tensione nominale	AC 230 V - 50/60 Hz
Range alimentazione	AC 198...264
Assorbimento	3,5 VA
Contatto di fine corsa	1 x switch 5 (1) A, 250 V AC
Consumo	3,5 W
Set point regolabile	da 0 a 100 %
Funzionamento manuale	Sblocco per disimpegno temporaneo o permanente
Coppia (a tensione nominale)	min. 10 Nm
Angolo di rotazione	90°
Tempo di rotazione	140 s
Rumorosità	35 dB(A)
Indicatore graduato	posizione da 0...1
Classe isolamento	II (doppio isolamento)
Grado di protezione	IP40
Temperatura ambiente	da 0 a 50 °C (ciclo di lavoro 140/35 s)
Temperatura del fluido	da +5 a +120 °C
Temperatura di stoccaggio	da -30 a +80 °C
Grado di umidità	test secondo EN 60730-1
Compatibilità elettromagnetica	EMC CE secondo 89/336/CEE
Direttiva bassa tensione	73/23/CEE
Tipo di funzionamento	1.B (secondo EN 60730-1)
Manutenzione	esente

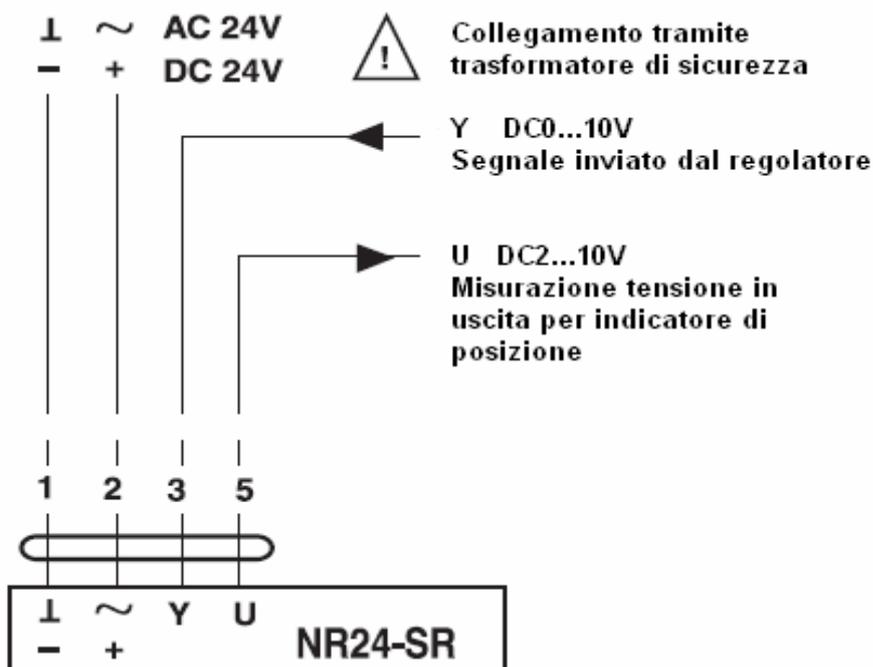
Specifiche tecniche

Il servomotore modulante viene abbinato a valvole miscelatrici o nei casi in cui la portata debba essere regolata con molta precisione. Il servomotore viene fissato con una singola vite che si collega al vitone della valvola. Le viti prigioniere per bloccare la posizione del servomotore ed evitare rotazioni indesiderate sono in dotazione con lo stesso. La posizione di montaggio può essere a 90° - scelta in modo casuale - rispetto al movimento che si vuole ottenere. Con il suo design compatto e piccolo l'attuatore si inserisce nella maggior parte delle valvole di intercettazione. L'angolo di rotazione è limitato a 90°, al raggiungimento del fine corsa il motore elettrico viene spento e quindi elettricamente diseccitato. In caso di malfunzionamenti del sistema di controllo dell'azionamento si può intervenire in modo manuale ruotando la manopola. Quando l'ingranaggio è disimpegnato la valvola può essere portata alla posizione desiderata ruotando la maniglia. La posizione viene visualizzata su una scala reversibile.

Sevomotore modulante

Il corpo del servomotore non deve essere aperto da nessuno se non dal costruttore. All'interno alcune parti possono essere sostituite in caso di avaria.

Nota di sicurezza



Schema di collegamento

1 7712 62

Controllare i numeri sui cavi del servomotore

Tensione nominale	24 V AC- 50/60 Hz, 24 V DC
Range alimentazione	AC 19,2...28,8 V - DC 21,6...26,4 V
Assorbimento	3 VA
Consumo	1,5 W
Segnale di comando	Y 0...10V DC - resistenza d'ingresso 100 k
Tensione d'uscita	U DC2...10 V, 0,5 mA (per 0...100%)
Precisione	± 5%
Funzionamento manuale	Sblocco per disimpegno temporaneo o permanente
Coppia (a tensione nominale)	min. 10 Nm
Tempo di rotazione	140 s
Rumorosità	35 dB(A)
Indicatore graduato	posizione da 0...1
Classe isolamento	III (Safety Extra Low Voltage)
Grado di protezione	IP42
Temperatura ambiente	da 0 a 50 °C
Temperatura del fluido	da +5 a +120 °C
Temperatura di stoccaggio	da -30 a +80 °C
Grado di umidità	test secondo EN 60730-1
Compatibilità elettromagnetica	EMC CE secondo 89/336/CEE e 93/68/CEE
Manutenzione	esente
Peso	600 gr.

Specifiche tecniche